

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/39
6 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 123 повестки дня

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995
ГОДОВ

Пересмотренная смета по разделу 3. Политические вопросы,
подраздел 3В. Департамент по политическим вопросам I

Доклад Генерального секретаря

1. В разделе 3В предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов 1/ предлагается предусмотреть дополнительные ассигнования, в частности для обслуживания вспомогательных органов, учрежденных в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 421 (1977), 661 (1990), 724 (1991), 748 (1992) и 751 (1992), принятыми Советом Безопасности на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций и в связи с обязательными санкциями, предусмотренными в соответствии с этой главой. Обязательные санкции - это предусмотренные главой VII Устава меры, санкционируемые Советом Безопасности на основе вынесенного этим органом решения о том, что сложившиеся обстоятельства обуславливают необходимость принятия таких мер в целях поддержания международного мира и безопасности. Соответствующие дополнительные потребности, связанные с основным обслуживанием комитетов Совета Безопасности по санкциям в рамках подраздела 3В, "Департамент по политическим вопросам I", раздела 3, "Политические вопросы", предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов, предусматривают ассигнования в связи с сохранением в период 1994-1995 годов нынешней структуры Сектора секретариатского обслуживания вспомогательных органов и учреждением дополнительных должностей (одной должности класса С-5, одной должности класса С-3, одной должности категории общего обслуживания (высший разряд) и двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) для обеспечения основного обслуживания комитетов Совета Безопасности по санкциям в течение двухгодичного периода 1994-1995 годов.

2. Однако следует отметить, что со времени подготовки соответствующих бюджетных предложений на следующий двухгодичный период Совет Безопасности принял новые решения, некоторые из которых существенным образом повлияли на работу комитетов по санкциям и на необходимую им основную поддержку. С апреля 1993 года Совет Безопасности, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, учредил два новых комитета по санкциям: в отношении Гаити (резолюция 841 (1993) и Анголы (резолюция 864 (1993)). Совет Безопасности также расширил с апреля 1993 года сферу применения санкций, введенных в настоящее время против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория), а также процедур их осуществления (резолюция 820 (1993) и новые сводные руководящие принципы Комитета, учрежденного резолюцией 724 (1991). 11 ноября 1993 года Совет Безопасности также расширил сферу применения санкций, введенных против Ливийской Арабской Джамахирии. В результате такого расширения аналогичным образом возникнет необходимость в дополнительном секретариатском обслуживании заседаний Комитета, учрежденного резолюцией 748 (1992). В результате нарушения хода реализации осуществляемой под эгидой Организации Объединенных Наций программы по восстановлению демократии в Гаити, Совет Безопасности может еще более ужесточить санкции, введенные против Гаити. Кроме того, для ускорения подготовки писем о подтверждении получения и выдачи разрешений на поставку грузов, предназначенных для Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) или перевозимых по ее территории, Комитет, учрежденный резолюцией 724 (1991), недавно постановил возложить на секретариат Комитета задачу по рассмотрению, анализу и вынесению решения по вопросу о целесообразности всех таких уведомлений и заявок, а также подготовке писем для удостоверения их Председателем Комитета. Это создаст для секретариата дополнительные трудности, связанные с выполнением функций, которые раньше выполняли сами члены Комитета. В приложении к настоящему докладу содержится статистическая информация с указанием числа заседаний комитетов по санкциям и объема документации, обработанной Сектором секретариатского обслуживания вспомогательных органов Департамента по политическим вопросам.

3. Хотя статистическая информация свидетельствует о существовании тенденции к увеличению числа заседаний – возросшего вдвое в течение двухгодичного периода 1992–1993 годов – она не включает информацию о многочисленных неофициальных консультациях, групповых или закрытых совещаниях или двусторонних совещаниях председателей; во всех таких консультациях и совещаниях должны принимать участие соответствующие сотрудники секретариата в целях подготовки аналитических докладов по вопросам существа и осуществления вынесенных по ним решений. В этой связи сотрудникам секретариата часто вменяется в обязанность участвовать по поручению Комитета в международных совещаниях по вопросу осуществления санкций; затем они обязаны подготовить и представить доклады комитетам по санкциям.

4. С учетом существенного превышения того объема рабочей нагрузки, который планировался в период подготовки предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994–1995 годов, предполагается, что потребуются по крайней мере временно укрепить наиболее нуждающийся в этом секретариат. В этой связи в 1994 году по разделу 3В предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994–1995 годов возникнут следующие сметные дополнительные потребности (419 000 долл. США):

В тыс. долл. США

Оклады и общие расходы по персоналу:
одна временная должность класса С-5,
одна временная должность класса С-4 и

/...

четыре временных должности категории
общего обслуживания

419,0

Кроме того, предполагается, что по разделу 28 (Налогообложение персонала) потребуются ассигнования в размере 114 400 долл. США, компенсируемые на такую же сумму по разделу 1 поступлений (Поступления по плану налогообложения персонала). Потребности, связанные с основным обслуживанием комитетов Совета Безопасности по санкциям в 1995 году, будут рассмотрены в 1994 году с учетом меняющейся рабочей нагрузки, и, при необходимости, будет представлен очередной доклад для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее сорок девятой сессии.

Резервный фонд

5. Следует напомнить, что в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, предлагаемые дополнительные расходы, существенно превышающие расходы, предусмотренные в рамках бюджета по программам, должны покрываться за счет средств резервного фонда, установленного на уровне в 0,75 процента от предварительной сметы ресурсов на двухгодичный период 1994-1995 годов, скорректированной по расценкам 1994-1995 годов (резолюция 47/213 Генеральной Ассамблеи). Однако в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213, в частности, предусматривается, что

"пересмотренные сметы, являющиеся следствием чрезвычайных расходов, включая расходы в связи с поддержанием мира и безопасности, а также изменений обменных курсов и уровней инфляции, не финансируются за счет резервного фонда, а продолжают покрываться в соответствии с установленными процедурами и соответствующими положениями Финансовых правил и положений".

6. По мнению Генерального секретаря, осуществление резолюций Совета Безопасности по вопросу о санкциях связано с поддержанием мира и безопасности. Исходя из этого, он также считает, что соответствующие потребности в размере 419 000 долл. США, которые возникнут, носят чрезвычайный характер, связаны с поддержанием мира и безопасности и должны рассматриваться вне рамок процедур, касающихся резервного фонда.

Резюме

7. Предполагается, что по разделу 3В предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов потребуются дополнительные ассигнования в размере 419 000 долл. США для обслуживания в 1994 году комитетов по санкциям, учрежденных Советом Безопасности. Кроме того, по разделу 28 (Налогообложение персонала) потребуются ассигнования в размере 114 400 долл. США, компенсируемые на такую же сумму по разделу 1 поступлений (Поступления по плану налогообложения персонала).

8. По мнению Генерального секретаря, эти потребности должны рассматриваться в соответствии с положениями пункта 11 приложения I резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи, и, следовательно, они должны рассматриваться вне рамок процедур, касающихся резервного фонда.

Примечания

/...

A/C.5/48/39

Russian

Page 4

1/ A/48/6 (раздел 3B).

/...

Приложение

I. ЗАСЕДАНИЯ КОМИТЕТОВ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ПО САНКЦИЯМ

	<u>1990-1991 годы</u>	<u>1992-1993 годы</u>
Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 421 (1977)	11	9
Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 611 (1990)	59	35
Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 724 (1991)	1	70
Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 748 (1992)	-	23
Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 751 (1992)	<u>-</u>	<u>6</u>
Итого	<u>71</u>	<u>143</u>

II. ОБРАБОТАННАЯ В 1993 ГОДУ (1 ЯНВАРЯ-10 НОЯБРЯ) ДОКУМЕНТАЦИЯ ДЛЯ КОМИТЕТОВ ПО САНКЦИЯМ

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом:

Входящие сообщения:	3 980
Исходящие сообщения:	2 360
Общий объем распространенной документации:	1 243 260
Задолженность Секции по обработке исходящих сообщений:	1 500

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 724 (1991) по Югославии:

Входящие сообщения:	13 887
Исходящие сообщения:	11 833
Общий объем распространенной документации:	910 330
Задолженность Секции по обработке исходящих сообщений:	2 054

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 748 (1992) по Ливийской Арабской Джамахирии:

Входящие сообщения:	46
Исходящие сообщения:	60
Общий объем распространенной документации:	71 700
